

Xitsonga  
Ntlawa wa

# Mutlangi wa vuswikoti

4B



Erlina Makgalemele

### **Mimpfumawulo (mpfuxeto)**

mb, ng, pf, sw, tl, hl, n'w, ny, ch, nh, rh, ndz, kh, kw, nk, ts, ndl, nkw, tsh,  
by

### **Marito mo titoloveta (mpfuxeto)**

**nhwana, tintangu, twa, emahlweni**

### **Marito mo titoloveta (mantshwa)**

**thirofi**

**Mutlangi wa vuswikoti**

**Xitsonga**

**Ntlawa wa: 4B**

ISBN: 978-1-77981-631-3

© 2023 Ulwazi Lwethu African Languages Literacy Project

Mutsari: Erlina Makgalemele

Muhundzuluxeri: Vutivi Shirinda

Muendli wa swifaniso: Mose Dhladhla

Nkhaviso na mpfapfarhuto: Rock Bottom Graphic & Design

Nkandziyiso wo sungula ku kandziyisa 2023.

# Mutlangi wa vuswikoti



**Erlina Makgalemele**

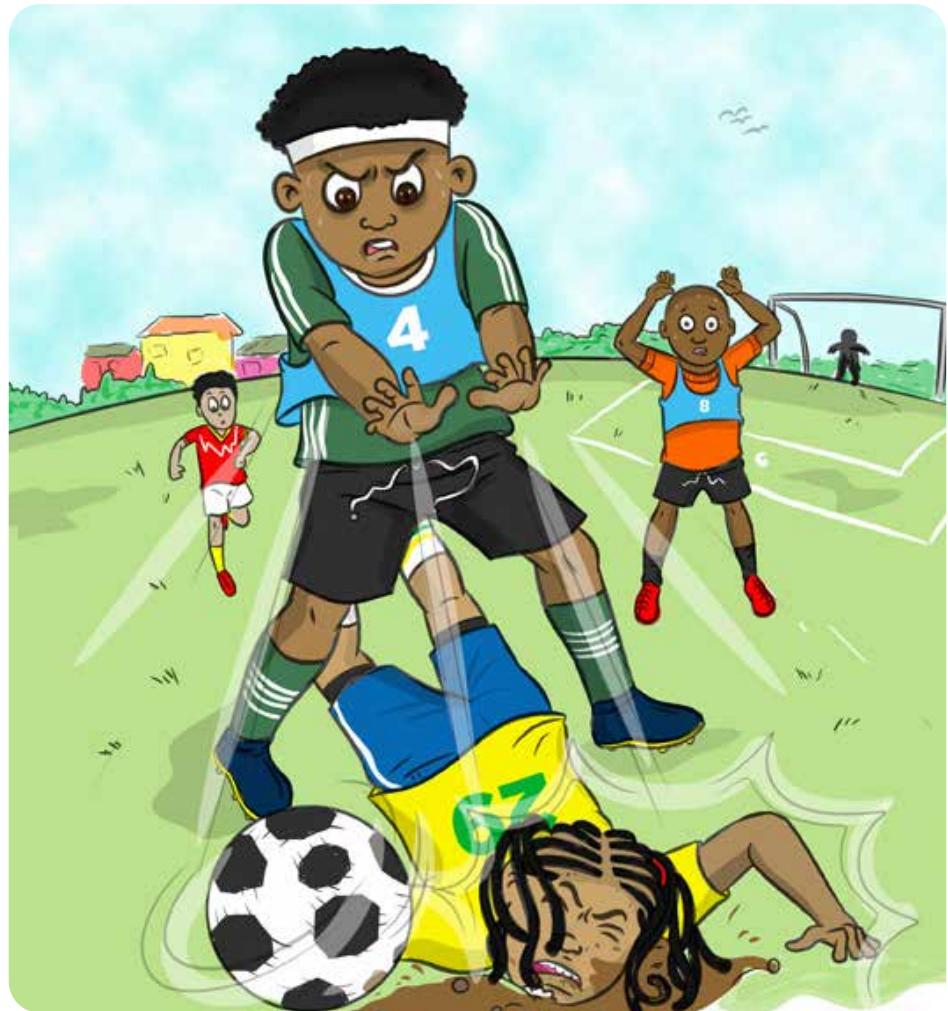
Tiyani a ku ri wa nhwana louj a rhandza ku tlanga bolo na vafana. Kokwana wa yena a va nga tsaki hi leswi.





Tiyani a rhandza na ku vona TV, u komberile  
Tata wa yena ku va a n'wi xavela tintangu to  
tlanga bolo.

Nkarhi hinkwawo loko a hlangana na vafana  
ku va a tlanga, a va n'wu xanisa hikuva va  
nga n'wi khomi kahle na ku n'wi tlumba.



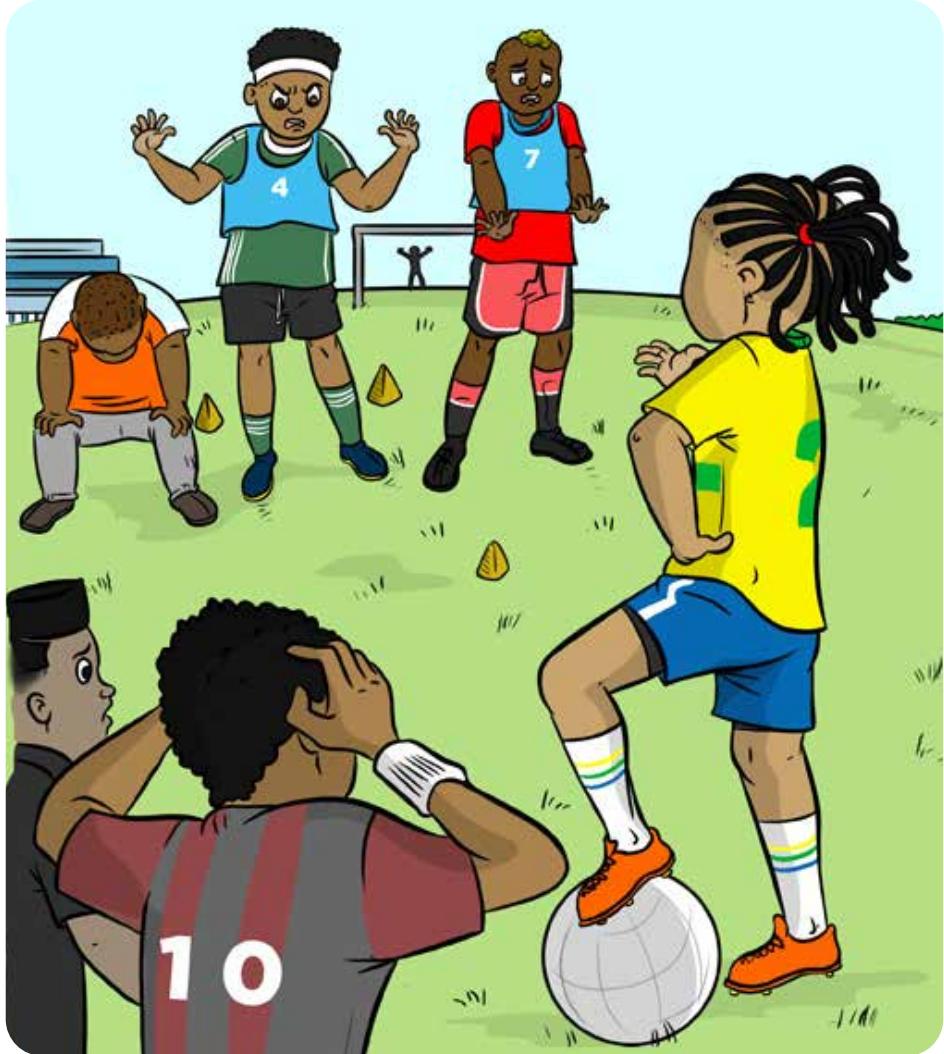


Leswi a swi nga n'wi heti matimba naswona  
a ya emahlweni a ti toloveta ku tlanga ekaya  
na boti wa yena loyi a tala ku n'wi hlohlotel.

Ekaya kokwana a va nga yimi naswona, na kona a va tshamela ro n'wi sapatela na ku ka va nga n'wi hlohlotel.

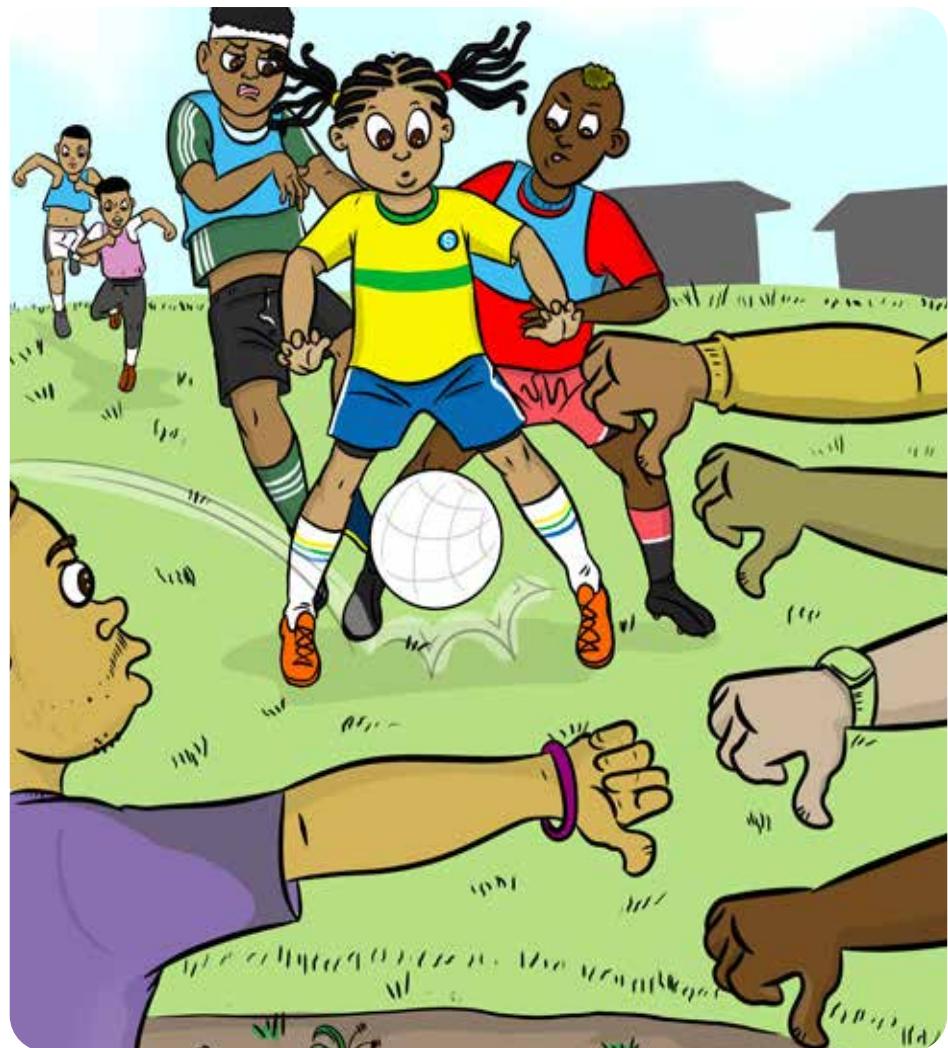
A va tshamela ro n'wi chavisetu leswaku va ta tumbeta tintangu ta yena ta bolo.

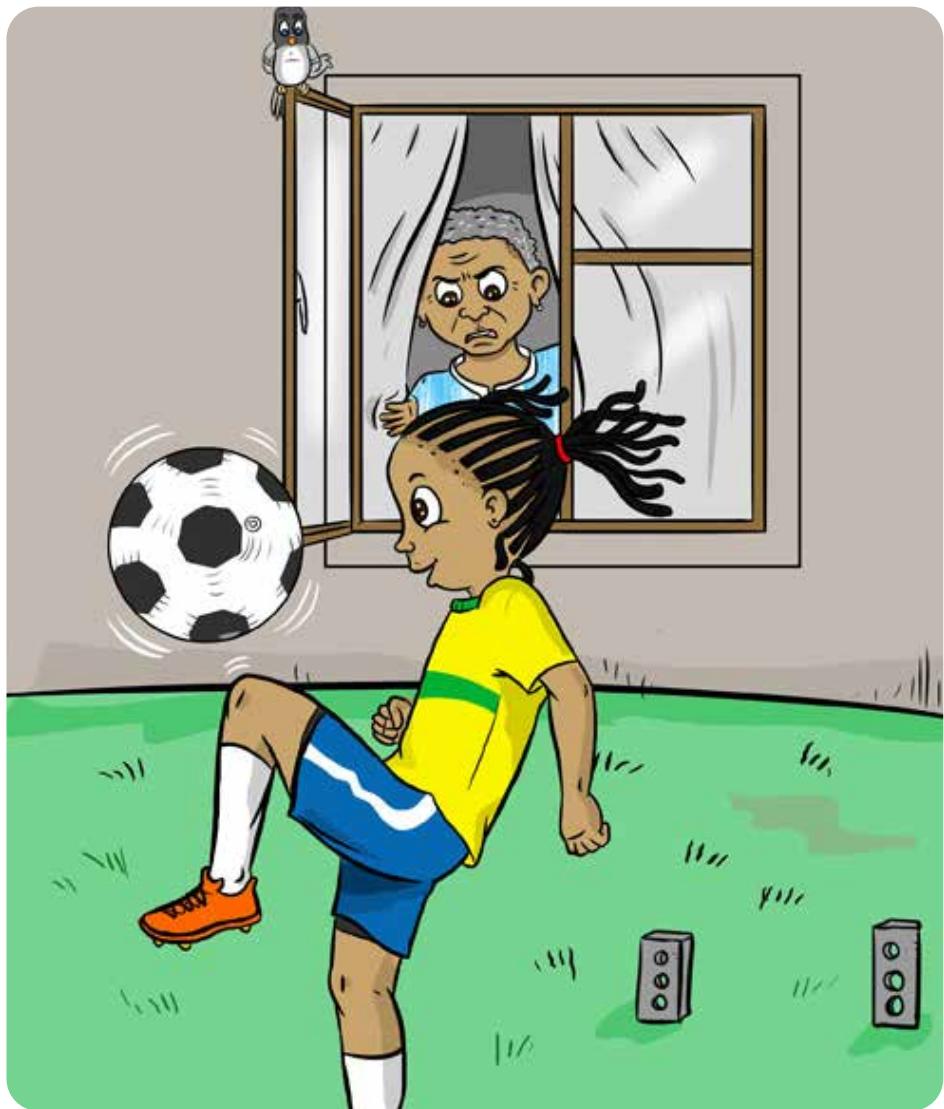




A lava ku tlanga hi mbilu ya yena hinkwayo.  
Tiyani a ta ya a ya tlanga na vafana hi  
nkanu.

Leswi a swi endla vafana va hlundzuka  
swinene. Kutani a va ta tlanga na yena hi  
tihanyi erivaleni ro tlangela eka rona. Kambe  
Tiyani a nga yimanga.





Tiyani u yile a ti toloveta ku tlanga ekaya  
onge a ku na lexi xi nga endleka. A ya  
emahlweni a tlanga, na hambi loko a ri yexe.

Siku rin'wana xipano a xi kayivela mutlangi. A va haganekile va lava wo pfala xivandla. A va nga ri na ndlela yin'wana ehandle ko kombela Tiyani a ta tlanga na vona. Leswi swi hlekise vafana lavan'wana a va ri eka xipano lexin'wana.





Tiyani a tsutsuma na rivala hinkwaro a ri na matimba. Tiyani u korili goli yo hlula kutani vahlaleri va huwelela vito ra yena hi ku tinyungubyisa:

Ti...ya...ni!!

Ku sukela siku rero vafana a va tsakile ku tlanga bolo na Tiyani. Va amukerile leswaku Tiyani i mutlangi wa bolo.





Tiyani u nyikiwile thirofi. Boti wa Tiyani na yena a ri kona ku n'wi seketela. Kokwana wa yena a va tlangela na yena na hambileswi a va nga pfumelelani na ku tlanga ka yena emasunguleni ya yena ya ku tlanga bolo na vafana.

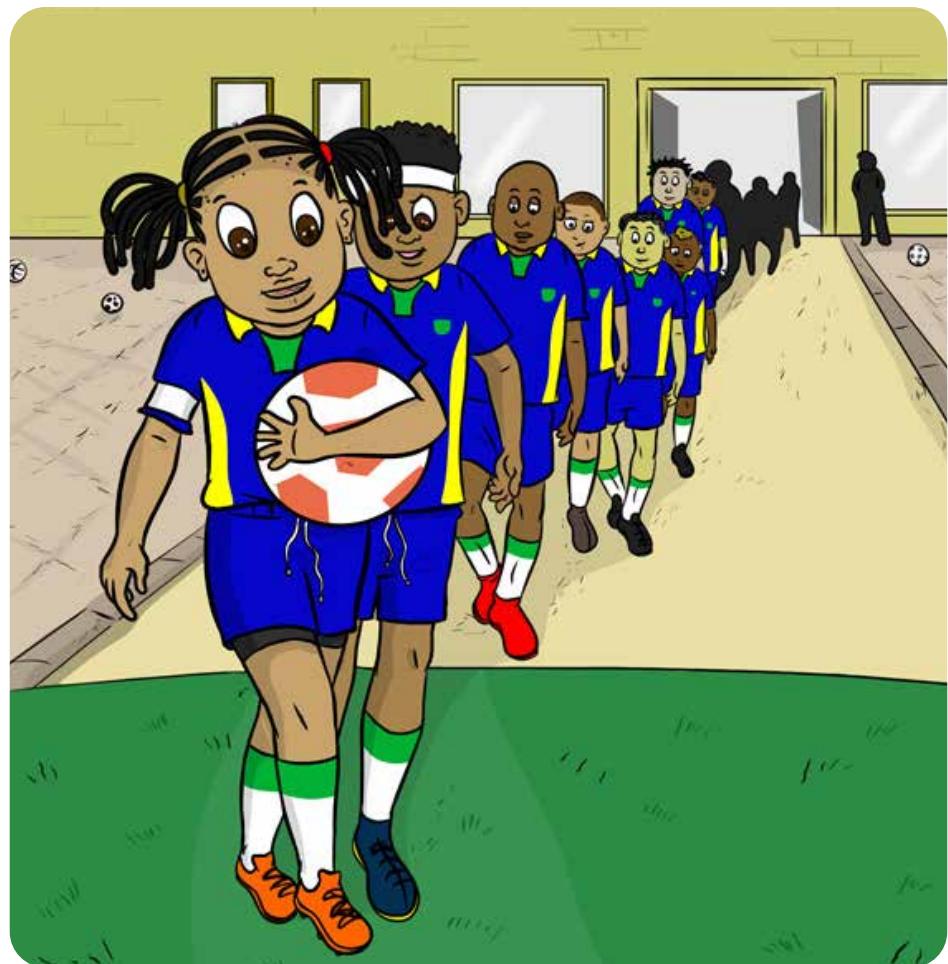
Tiyani u vile nyeleti ya bolo. Vanhu a va tinyungubyisa hi yena. Vafana a va lava ku tlanga bolo na Tiyani.





Muganga a wu tinyungubyisa hi nhwana loyi  
a tlanga bolo na vafana. Lavakulu a va lava  
ku vona nhwana loyi a tlanga bolo na vafana.

Tiyani se a ri xirho xa nkarhi hinkwawo xa xipano xa bolo. Loko a nga ri kona erivaleni, xipano xa yena a xi twa xi nga hetisekangi.





## Readers

### Ntlawa wa 1-2

- Xilamulana xa kahle
- A ku na mati
- Pfumi na Bobo
- Vuxa wa swikota ku basisa
- Switwari
- Vaboti vo pfuna
- Nyoka exivaleni!
- Xana xi nga haha?
- Dyambu na mpfula!
- Vunwe na Vutivi
- Misisi yikulu
- Ndzelama wa hlamlala!
- Tatana u ta vuya rini?
- Chuchekani na pume
- A hi hlajiseni mati
- Jazi ro hundzuriwa
- Va le purasini
- Ndavi u lava ku penda
- Ndzilo!
- Vutshila wa gingirika!

### Ntlawa wa 3

- Vanghana eka maxelo hinkwawo!
- Vanhwanyana na mbuti
- A ndzi tsakeli matsavu!
- Va na na vukheta, Khatisa
- Khavisani u vavisekile
- Tintangu tintshwa ta Kwetsimani
- Tsakeriwa loyi a tsakeke!
- Mukapu wo nandziha
- Mati hinkwako!
- Xibelani xa Kulani
- Rhoko yo saseka
- N'wamapurasi Endlani na minkawu
- Nkwangulatilo wa Nhlangano
- Moli na tikhirkete
- Vukahle u khoma khamba!
- Masingita ya timbewu
- Vuvabyi bya tinguluve
- Maqhingga ya Monyai
- Ku navela ka Rifumo ku humelela
- Mandza ya Mbimbhi yo kayivela
- Ku dyondza hi ta machela
- Ku pfuna kokwana va hola
- Miehleketo ya Ntiyiso ya kahle
- Maendlelo ya VaVhenda
- Mangalani na Xalati
- Ku ringa swakudya swa Xvhenda
- Muhluri u kota ku hlaya nkarhi
- Mutlangi wa le henhla
- Ximilana xo horisa
- Bolo leyi nga lahlekla
- Riendzo ro ya entangen'i wa swiharhi

### Ntlawa wa 4-5

- Ngwenya ya makwanga
- Xingavila xa nsuku
- Tinyiko
- Lulama u tshama na rihanyo lerinene!
- Soweto
- Tinyoxi
- Xana i xihatla xa yini, Dzuniso?
- Hitekani u twa ku vava ekhwirini
- Tinxaka ta vutleketli
- Ku rihiseta ka tinkuzi
- Nhwanyana wo tlhariha
- Swi kulu eka mina!
- Masungulo mantshwa
- Vafana vo tlhariha
- Muphasi wa tihlampfi
- Nkelunkelu
- Mukhuhlwana
- Nghozi exirhapeni xa Kokwana
- N'warikolwani, wa nhnenha!
- Ntanghu yo Saseka
- Norho wa Rilaveta



Room to Read\*



NELSON MANDELA  
INSTITUTE FOR  
EDUCATION AND  
RURAL DEVELOPMENT



Enabling successful  
open learning for all

Ulwazi Lwethu i phurojeke leyi nga simekiwa na ku nyikiwa mpfuno wa swa timali hi Zenex Foundation ku va yi hluvukisa nonganoko wa matsalwa ya ku hlaya na switirhisiwa swa nseketelo wa vadyondzisi leswi swi nga olova hi ku tirhisa tindzimi ta laha Afrika. Phurojeke leyi yi kongomisiwile eka ku dyondzisa na ku seketela vadyondzi eka Dyondzo ya Masungulo ku va va hluvukisa tindzimi ta bona ta le kaya ta ku hlaya na ku twisia. Matsalwa yo hlaya ya tsariwile ro sungula hi tindzimi ta kaye ta Afrika hi ku tirhisana na Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, na Saide. Switirhisiwa hinkwaswo swi hluvukisiwa tanihi “Switirhisiwa swa Dyondzo leswi nga Pfuleka” kumbe “Open Education resources” (OER).

Please visit our website to download the full copy of this reader:  
[ulwazilwethu.org.za](http://ulwazilwethu.org.za)



Creative Commons Attribution-  
NonCommercial-NoDerivatives  
(CC BY-NC-ND) 4.0  
International Licence

Disclaimer: You are free to download and share this work as long as you attribute Zenex Foundation, but you may not change this work in any way or use it commercially.



Ulwazi  
Lwethu



ISBN: 978-1-77981-621-2

9 781779 816313